



NEWSLETTER OF THE EARLY SLAVIC STUDIES ASSOCIATION
Volume 2, Number 2, October, 1989

EARLY SLAVIC STUDIES ASSOCIATION ANNUAL MEETING
Saturday, November 4, 10:45-12:45

The Early Slavic Studies Association will hold its third annual meeting during the AAASS National Convention in Chicago. The first item on the agenda will be a report by the officers on the state of the ESSA and on-going projects. The next order of business, in accordance with the provisions of our constitution, will be the election of officers. After announcements from the officers and from the floor, the remaining time will be devoted to a panel on the topic "The State of Slavic Studies Before 1200." Panelists will include Ellen Hurwitz, Marilyn Nelson, Thomas Noonan, and David Robinson, with David Miller presiding.

In addition to the program at our business meeting, the preliminary program lists nine panels on medieval topics. The program committee of AAASS is to be commended for their perception in recognizing the importance of early Slavic studies.

Correction: Participating in the roundtable at the meeting of the ESSA in Honolulu was Norman W. Ingham, standing in for the absent Gail Lenhoff.

SUMMER WORKSHOP OF MEDIEVAL EAST SLAVIC CULTURE

The Social Science Research Council announces the First Annual Summer Workshop on Medieval East Slavic Culture, to be held June 2-7, 1990 at the University of California, Los Angeles. The Workshop is made possible by a grant from the Mellon Foundation and is sponsored by the Joint Committee on Soviet Studies of the Social Science Research Council and the American Council of Learned Societies.

The Workshop is intended to promote the interdisciplinary analysis of early East Slavic culture in its socio-political context and to encourage the involvement of younger scholars in this field. To these ends the Workshop will stress the coordination of traditionally discrete approaches: philological, art historical, analytical, musicological, historical. Participants will be asked to discuss problems of interpreting products of medieval culture--verbal and nonverbal--from the standpoint of their respective disciplines.

Participants will include junior and senior scholars from the United States and Europe, and a limited number of young scholars chosen through a competition. Approximately half of the participants will present papers. The papers will be limited to topics in East Slavic culture from the twelfth to sixteenth centuries relevant to a deeper understanding of its interaction with society and politics. Most of the time at the Workshop will be

devoted to discussion of methods of research and interpretation. Applicants for the competition may propose a paper, but not doing so will in no way prejudice their application.

Workshop costs, including transportation, housing, and meals at UCLA, will be provided by the Social Science Research Council.

Applications will be accepted from individuals who meet either of the following criteria: 1) the applicant is currently enrolled in a doctoral program (not necessarily with a medieval specialization); or 2) the applicant received the Ph.D. degree no earlier than June, 1983. Applications must be postmarked no later than February 1, 1990. Applicants will be notified of the decision by April 1, 1990.

Inquiries and requests for application forms should be addressed to:

Workshop on Medieval East Slavic Culture
Joint Committee on Soviet Studies
Social Science Research Council
605 Third Avenue
New York, NY 10158

SIXTH INTERNATIONAL CONGRESS OF SLAVIC ARCHAEOLOGY

The Vith International Congress of Slavic Archaeology will be held in Prilep in the last ten days of September, 1990. The themes of the Congress are 1) Ethnogenesis and spread of the Slavs; 2) Spiritual culture of the Slavs; 3) Slavic tribes and nations and the Mediterranean world; 4) Culture of the Slavs in Macedonia. The themes include a wide range of subjects concerning spiritual and material culture in the research of historians, archaeologists, art historians, linguists, anthropologists, and others. The official languages at the Congress will be all the Slavic languages, English, German, and French. The official deadline for applications was March 15, but interested persons may still contact the Secretariat, Vith International Congress of Slavic Archaeology, 97500 Prilep, PF 103, Yugoslavia.

CONFERENCE REPORTS

1989 Illinois Summer Research Laboratory

Discussion Group on Early Russian History

Medievalists participating in the Summer Research Laboratory at the University of Illinois gathered on June 13 and 14 to discuss topics in early Russian history. Ben Uroff coordinated.

Presenters included:

Sandra Levy "Reference Works on Pre-Petrine Russian History"

Vincent Hammond "The Novgorod Pomest'e in the Sixteenth Century"

Janet Martin "Thoughts and Observations about the Economic Crisis of the 1580's"

Ann Kleimola "Women and Property in Muscovite Russia"

Maria Salomon Arel "An Unpublished English Source on Muscovy at the Turn of the 17th Century"

David Miller "The Formation of Urban Networks in Pre-Mongol Rus'"

George Edward Orchard, "The Election of Michael Romanov: Konrad Bussow"

Donald Ostrowski, "The Mongol Origin of Russian Political Institutions"

Benjamin Uroff

**The Third Berlin Conference on Medieval Slavic Literatures:
New Aspects in the Study of Genres**

The Berlin research group "Ältere Slavische Literaturen" held the third conference on Medieval Slavic Literatures at the Heimvolkshochschule Jagdschloss Glienicke, June 13-17, 1988. The Theme of the conference was "New Aspects in the Study of Genres." Scholars from the Federal Republic of Germany, Berlin, Bulgaria, Poland, the Soviet Union and the United States presented papers on problems of genre theory and on individual genres of Rus'ian, Serbian, Bulgarian, and Byzantine literatures. Among the genres discussed were saints' lives, accounts of translations, miracle narratives, patericons, travel literature, sermons, prayers, and letters. The proceedings will be published in the same series as the two earlier Berlin conferences (1981, 1984).

Nadežda Dragova (Sofia) Žanrove na vzaimodejstvieto meždu curkovnata i narodnata (miracula) ot VI do X vek

Gail Lenhoff (Los Angeles) Zur Problematik der altrussischen Vita am Beispiel der Legenden des Fürsten Fedor Rostislavovič von Jaroslavl' und Smolensk

Wolf-Heinrich Schmidt (Berlin) Slavische Translationsberichte

Lucjan Suchanek (Kraków) Model' žanra i ee individual'naja realizacija (na primere agiografii)

Gerhard Birkfellner (Münster) Gattung der Paterika

Klaus Dieter Seeman (Berlin) Der Reisebericht in der Slavia Orthodoxa; Predigt in der Slavia Orthodoxa

Eliza Malek (Łódź) Žanry russkoj povestvovatel'noj prozy XVII-nač. XVIIIvv.

Maritta Schmücker-Breloer (Hamburg) "Epistolija o nedele"-- ein Beitrag zur Gattungsproblematik eines apokryphen Textes

Klaus Steinke (Heidelberg) Überlegungen zum Kapitel "Epistolographie" in einem Wörterbuch der Genres der älteren slavischen Literaturen

Gerhard Podskalsky (Frankfurt) Das Gebet in der Kiever Rus'-- seine Formen, seine Rolle, seine Aussagen

Alois Schmücker (Hamburg) Zum Gattungsspektrum in der didaktischen Literatur des russischen Mittelalters

Roland Marti (Basel) Überlegungen zum Problem der "Gattungen" resp. "Textsorten" in den älteren slavischen Literaturen

Marija Pljuchanova (Tartu) K voprosu o roli staroobrjadčeskoj literatury v evoljucii drevnerusskoj žanrovoj sistemy

A project for the creation of a one-volume Dictionary of Orthodox Slavic Genres in Rus'ian, Bulgarian, and Serbian medieval literatures was also discussed during the conference. The dictionary would be compiled by the Berlin research group in collaboration with medievalists from other institutions. The conference was sponsored by the Deutsche Forschungsgemeinschaft and the Senator für Wissenschaft und Forschung.

Further information on the conference and the dictionary project, for which contributions are still being solicited, may be obtained by contacting Prof. Dr. Klaus Dieter Seeman, Slavisches Seminar der FU Berlin, Garystr. 55, 1 Berlin 33; Tel. 8382028.

Gail Lenhoff

Fifth Summer Colloquium on Old Bulgarian Studies

The fifth in the series of Colloquia on Old Bulgarian studies sponsored by the Bulgarian Academy of Sciences and Sofia

University took place in Sofia, August 15-24. Over 80 scholars from Bulgaria, Eastern and Western European countries, North America, and Japan took part. Many of the papers focused on manuscript description, textology, authors and their works, Church Slavonic linguistics and lexicon, and archeology.

Eve Levin

Sixth International Congress of South-East European Studies

The most recent meeting of the International Association for South-East European Studies (AIESEE) took place in Sofia, Bulgaria, August 30-September 5. Over 600 scholars attended, including a substantial number of medievalists. Due to the tense political situation, the Turkish delegation and some Ottoman specialists declined to attend. Nine sessions focused on the medieval period. Most history papers concerned some aspect of the political history of Byzantium, Bulgaria, Serbia, Hungary, and the Ottoman Empire, with attention to continuity and change in the wake of the Ottoman conquest. Many literature papers focused on expression of philosophical thought through a variety of genres. Papers on medieval topics were also presented in thematic sessions on ethnography, art history, and the family.

Eve Levin

THE PETER JACYK CENTRE FOR UKRAINIAN HISTORICAL RESEARCH

Established in 1988 at the Canadian Institute of Ukrainian Studies of the University of Alberta, the Peter Jacyk Centre sponsors research and publishing on Ukrainian history. An endowment from Mr. Peter Jacyk of Toronto and the Matching Funds Programme of the Province of Alberta provides a secure core source of funding for the Centre's projects.

The first major project of the Centre is the preparation of an English-language translation of Mykhailo Hrushevsky's ten-volume History of Ukraine-Rus', along with historiographic introductions, current information about archival sources, and bibliographies of literature that appeared after the publication of the volumes. The English translation project is intended to make the major synthesis encompassing Ukrainian history from the earliest times to the seventeenth century available to the wider scholarly community. The Centre also sponsors bibliographic and research projects preparatory to work on an authoritative multi-volume history of the Ukraine from the 17th century to the present.

The Centre will introduce additional programmes and projects in the near future. An annual international bibliography of current works in Ukrainian history will make the Centre a clearing-house for reference and research. A monograph series on Ukrainian history to be published by CIUS Press will include new books as well as English translations and republications of classic works of Ukrainian historiography. The Centre will organize conferences and colloquia on Ukrainian history. An archaeographical project will further archival work and publish sources. The Centre also hopes to offer grants and fellowships to further the research and the study of Ukrainian history.

The Jacyk Centre has been founded at a crucial time for the development of Ukrainian historical studies. Ukrainian history as a field has made much progress in recent years in North

American publishing and education. The Centre intends to further individual scholars' and publishers' efforts and to ensure that important periods and topics are not neglected. Established just as historical studies in Ukraine and the Eastern bloc are undergoing critical appraisal and revival, the Centre hopes to facilitate scholarly interchange and co-operation with historians in the Ukraine and Eastern Europe.

The Jacyk Centre strives to assist historians of diverse interests and methodological schools to devote their talents to Ukrainian history, so that historical studies on the Ukraine may benefit from new resources and opportunities. It seeks to carry out its programmes in close co-operation with other scholarly institutions and organizations in North America and abroad.

Frank Sysyn

In 1976, Academic International Press began translation of S. M. Soloviev's Istoriia Rossii s drevneishikh vremen. To date, eleven volumes have appeared, and six volumes are in preparation. The work has been divided into 50 volumes, each 200 pages or less of Soloviev's text. To speed completion of this project, the Press solicits the assistance of scholars in the field. Anyone interested should request the list of volumes still unassigned and information sheets with further details. An honorarium is available. Contact Peter von Wahldt, Academic International Press, P.O. Box 1111, Gulf Breeze, FL 32562.

James McShane offers for purchase a comprehensive bibliography on the influence of the Scandinavians in Russia in the early Middle Ages (9-12th c.) Send \$2.50 for copying, shipping and handling to him at 4422 Fall Creekway N., Indianapolis, IN 46205.

GRADUATE PROGRAMS IN EARLY SLAVIC STUDIES

Editor's Note: This article is the first in a series surveying graduate programs in Early Slavic studies at North American universities. If your university offers advanced degrees with specializations in medieval Slavic studies, please send information on faculty, library holdings, course offerings, and special features to the Newsletter Editor for inclusion in future issues.

McGill University

McGill University in Montreal offers M.A. and Ph.D. programs in early modern East European areas. Faculty specialists are V. Boss (17th and 18th century Russia, history of science); G. Hundert (early modern Poland; Jewish history); P. Longworth (comparative history of Eastern Europe, 15th-17th century). The library collection is strong in Russian, Balkan, Bohemian, and Islamic materials. There are some manuscript holdings and a microform/xerox collection of 16th and 17th century documents relating to the war zone between the Adriatic and the Ukraine from archives in Austria, Bulgaria, Hungary, Italy, Romania and Yugoslavia.

Philip Longworth

University of California, Los Angeles

UCLA has a broad selection of courses relating to medieval Slavic studies. Courses are offered on Old Church Slavic, Slavic paleography, comparative Slavic linguistics, readings in Russian his-

torical texts, history of the Russian languages, historical Russian grammar, comparative Slavic literature in the medieval period, Old Russian literature (Kievan and Muscovite), history of Russian culture, Russian art and folklore, Baltic languages and cultures, Baltic and Slavic folklore and mythology.

Slavic Department faculty involved in medieval studies include A. Albižanić (Serbian historical linguistics), H. Andersen (comparative Slavic linguistics, Baltic linguistics), H. Birnbaum (comparative Slavic linguistics, medieval and Renaissance Slavic literature, medieval Russian history), T. Eekman (comparative medieval and Renaissance Slavic literature), M. S. Flier (comparative Slavic linguistics, medieval Russian art, semiotics of culture), E. Klenin (Old Russian language and literature), G. Lenhoff (semiotics of Old Russian culture, Northeast Rus' hagiography), R. Vroon (liturgics, Old Belief), and D. S. Worth (medieval Russian languages and literature). Guest faculty and visiting lecturers have included such distinguished scholars as V. V. Ivanov, Andrzej Poppe, B.A. Uspenskij, and V. Živov. Also available for course work and consultation are M. Birnbaum (Hungarian and Croatian medieval and Renaissance civilization and literature) and J. Byock (Icelandic sagas) in the Department of Germanic Languages. B. Krekić (urban history of Dubrovnik, 13-16th century) offers courses and seminars on medieval and Renaissance Balkan history, as well as early Russian history. Courses in Byzantine history, literature, and art are also regularly offered by the departments of Classics and History.

UCLA has a center for Medieval and Renaissance Studies and a Center for Russian and East European Studies, both of which award fellowships and sponsor lectures and conferences. Two journals of medieval studies are published here: Viator and Comitatus. Our extensive Slavic collection is continually being updated by Leon Ferder, the Slavic bibliographer.

Gail Lenhoff

LETOPIS'

Samuel H. Baron (University of North Carolina, Emeritus) has published two articles: "Thrust and Parry: Anglo-Russian Relations in the Muscovite North," Oxford Slavonic Papers, N.S., XXI (1988); and "Herberstein's Image of Russia and Its Transmission through Later Writers." in Siegmund von Herberstein, Kaiserliche Gesandter und Begründer der Russlandkunde und die europäische Diplomatie, ed. G. Pferschy, (Graz, 1989).

Ljerka Debush (Harvard) studies the history of Serbo-Croatian and Croatian and Serbian literature.

Harvey Goldblatt (University of Ottawa) is studying the writings of Ivan Vyshens'kyj.

Norman W. Ingham (University of Chicago) is currently editing The Church and Religious Culture in Old Rus', a special issue of Canadian-American Slavic Studies. He is continuing his studies concerning the literature of the martyred princes in Bohemia and Rus', and on the theory of genre and mode in early Slavic literature. His most recent publication is "War die heilige Ludmila Erzieherin des heiligen Wenzel?" in Ars philologica slavica: Festschrift für Heinrich Kunstmann (Munich, 1988).

Eve Levin published Sex and Society in the World of the Orthodox Slavs, 900-1700, (Cornell University Press, 1989); and "Novgorod Birchbark Documents: The Evidence for Literacy in Medieval Russia," in Medieval Archaeology, ed. Charles L. Redman (SUNY-Binghamton, 1989), pp. 127-137.

Sandra Levy (University of Chicago) completed an M.L.S. degree at the University of Illinois and accepted a position as Assistant Slavic Librarian at the University of Chicago.

Cathy Potter (University of Wisconsin, Oshkosh) studies Church reform in the second half of the 17th century.

Uli Schamiloglu recently accepted a position in the Department of Slavic Languages at the University of Wisconsin.

Jonathan Shepard (University of Cambridge) participated in an extensive program in medieval history leading to a Master of Philosophy degree. His specialty is Byzantine, Balkan, and Russian history.

Frank Sysyn (University of Alberta) has accepted a position as director of the new Peter Jacyk Centre for Ukrainian Historical Research at the University of Alberta. During the 1989-90 academic year, he will be in Germany on a Humbolt fellowship, working on early eighteenth-century Ukrainian historiography.

Serge A. Zenkovsky (Vanderbilt University, Emeritus) has now completed all five volumes of his translation of the Nikonian Chronicle. The five volumes cover Russian history from its beginnings to 1520, with introductions, comments, and notes. The Nikonian Chronicle is available from the Darwin Press, Box 2202, Princeton, NJ 08543.

TO SUBMIT MATERIAL FOR THE NEWSLETTER, fill out the form below and send it to **Eve Levin, Newsletter Editor, Department of History, Ohio State University, Columbus, OH 43210**.

NAME _____ TELEPHONE _____
DEPT _____ INSTITUTION _____
MAILING ADDRESS (if different from sticker) _____
CURRENT RESEARCH PROJECT _____
MATERIAL FOR NEWSLETTER (PUBLICATIONS, AWARDS, QUERIES, ETC.) _____

TO JOIN THE EARLY SLAVIC STUDIES ASSOCIATION, fill out the form above and return it to **George Majeska, History Department, University of Maryland, College Park, MD 20742**. Make checks for dues (\$5.00 per year--North America; \$7.00--non-North America) payable to "George Majeska, Treasurer." If you have changed your address please inform the Secretary-Treasurer.

RECENT ACQUISITIONS AT THE NEW YORK PUBLIC LIBRARY

The Slavic and Baltic Division of the New York Public Library recently acquired a collection of 18 rare printed books plus a manuscript dating from the 17th through the early 19th centuries. Formerly in the collection of Monsignor Basil Shereghy, STD, an erudite priest of the Byzantine Ruthenian Metropolitan Province, the 19 items include some striking examples of printing in Church Slavonic type. Many of the books are in their original bindings, and contain important marginal notations that often document the migrations of these books through Eastern Europe and the West. Of particular note is the earliest Bulgarian book printed in Romania, the 1806 edition of Kiriakodromion (Edificatory Teachings for Sunday). Other books in the collection are distinguished by their striking engravings, particularly those illustrating a 1669 edition of the sermons of the homileticist Innokentii Gizel, Archimandrite of the Kievan Monastery of the Caves.

Monsignor Basil Shereghy was born on March 5, 1918, in the Carpathian village of Dorobratova, and educated in Hungary, Czechoslovakia, and France. From the late 1940s until his death in 1988, Monsignor Shereghy was a notable figure in Eastern Christian studies in the United States. He taught at St. Procopius Seminary in Lisle, Illinois, and the Byzantine Seminary of Sts. Cyril and Methodius in Pittsburgh. He wrote many books and articles on Eastern Christian theology and spirituality.

Edward Kasinec

EARLY SLAVIC STUDIES ASSOCIATION

Horace G. Lunt, President Benjamin Uroff, Vice-President
George Majeska, Secretary-Treasurer Eve Levin, Newsletter Editor

Early Slavic Studies Association
History Department
University of Maryland
College Park, MD 20742
USA



Prof. Isolde Thyr t
Department of History, DP-20
University of Washington
Seattle, WA 98195

